

葡萄藤 *Grapevine*

October 2016 第 170 期



應常歡樂，不斷祈禱，事事感謝：這就是天主在基督耶穌內對你們所有的旨意。(得撒洛尼前書 5:16-18)

中華天主教耶穌聖心堂

<http://www.chinese-catholic.org>

二千一六年 六月第 170 期

頁	本期目錄	作者
1	主編的話.....	鄭懿興
3	神師的話：懷著一顆感恩的心.....	林育明神父
5	2016 丙年常年期第 23 主日講道證詞.....	周 道執事
10	德勒撒修女生平簡介.....	鄒保祿神父
13	如果真有上帝你會損失什麼.....	鄒保祿神父
14	信仰、生活、平衡.....	沙勿烈
17	治癒生命中的傷害與痛苦——憂鬱.....	陸翔美及依納 爵靈修小組
24	包容、堅持、與默默付出.....	鄭懿興
28	在布達佩斯緬懷古匈奴英雄.....	甘智岡
31	在選擇時，以神的指引超越人的有限與軟弱	張宏秀
34	紐倫堡大審——緬懷二次世界大戰作出貢獻 的那一代.....	甘智岡
39	讀者來函.....	席鯤珍

路加福音 第十章第十 - 十四節

我來，卻是為叫他們獲得生命，且獲得更豐富的生命。善牧為羊捨掉自己的性命。我是善牧，我認識我的羊，我的羊也認識我。



主編的話

◆鄭懿興

原本並沒有覺得今年跟往年有什麼不同，過到十月份才覺得，今年好像有些特別。除了有些特別的宗教事件外，還有一點，大家突然都有一種回顧的心情，包括我在內。

今年是林神父來到我們教堂服務的八週年，林神父在「神父的話——懷著一顆感恩的心」中，和我們分享他和我們相處八年來的心情。

今年九月四日是德肋撒修女封聖的日子，阿肋路亞！在周執事的「丙年常年期第二十三主日講道」，和鄒保祿神父的「德肋撒修女生平簡介」，都有對聖德肋撒生平故事、及她的偉大事蹟有所闡述。

三十五年前，我們的團體從二十餘家華人天主教友開始，成長到今天。在葡萄藤六月號，萬建心弟兄的「憶當年」文章中有深情描述。本期的「讀者來書」，是當初二十餘家華人教友之一的席鯤珍姊妹，對萬弟兄文章的回應。

今年也是葡萄藤出刊三十週年。克約弟兄在葡萄藤上一期已有專文介紹。克約弟兄的文章讓我驚覺時光飛逝，也引發一些回顧心情。在「包容、堅持、與默默付出」中，我和大家分享，從我眼中所看到的「葡萄藤」的成長過程。

本期還有一些教友，和我們分享信仰對他們生活的影響；及身心靈的療癒。在沙勿烈弟兄的「信仰、生活、平衡」，及陸翔美姊妹及依納爵靈修小組姊妹們的「治癒生命中的傷害與痛苦——憂鬱」。後者是陸翔美姊妹在療癒過程中的心路歷程，及其他依納爵靈修小組姐妹們對她的分享的

回應。

本期也有一個有趣的小故事，鄒保祿神父的「如果真有上帝，你會損失什麼？」。還有一篇文章，介紹一本我們圖書館的藏書，張宏秀姊妹的「在選擇時，以神的指引超越人的有限與軟弱」。

本期也有讓我們增廣歷史地理見聞的文章。甘智岡弟兄的「在布達佩斯緬懷古匈奴英雄」；及「紐倫堡大審——緬懷二次世界大戰作出貢獻的那一代」，是兩堂讓我們增廣見聞的歷史課。文章中提到一部有名電影中的演員，我一個也沒聽過！但因為甘智岡弟兄的介紹，那樣特別的歷史故事和當代人的精神，讓我很想去看「紐倫堡大審」這部電影。

希望這期葡萄藤會帶給大家更多回顧的心情（還是我們都到了那個年紀了？），或可引發大家特殊的靈感，然後寫下來，投稿葡萄藤。



神師的話：懷著一顆感恩的心



◆林育明神父

今年七月份，彭保祿神父從加拿大打電話來，告知他將於八月份來訪達拉斯耶穌聖心堂。在電話交談中，彭神父和我談起了八年前來達拉斯接任聖心堂本堂神父的往事。這一切都好像發生在昨天一樣！時間過得真快，我衷心感謝達拉斯教友的合作和幫助，讓我有愉快的八年，深感榮幸，也將終身難忘！

機緣巧合，八年前我從洛杉磯調到達拉斯耶穌聖心堂，進入華人自己建立的教會，什麼都不知道的我，只憑一顆心，相信天主的全能，依靠天主；每天不斷祈禱，去迎接生命的挑戰與磨練；珍惜教友的努力與協助，哪怕是一點一滴，都抱著感恩之心。

在人生的旅途中，我們每個人會遇到很多人和事；會遇到成功，會遇到艱苦；會遇到反對的人，也會碰上失敗；不但會經歷風雨，卻也不斷能見到彩虹！帶著一顆感激的心上路，在困難中堅忍不拔；矢志效法聖維亞奈神父百折不撓的精神與榜樣！感謝天主召叫，有時也問自己：在聖召的道路上怕什麼呢？怕死亡嗎？在我看來，「生活就是基督，死亡就是利益」。因為我們常向主說：「主，願禱的旨意承行」；不是這個人或那人所願意的，而是祂所願意的。這就是我不可搖撼的磐石；這便是我堅固的依靠！但願天主的旨意成就；如果天主願意我留在這裡，我感謝天主；天主無論願意我在那裡，我都感謝祂！

◆林育明神父

感激天主的愛！因為家境貧窮，小時候賣冰棒賺錢幫助艱難家計；長兄做苦工助我上學！為了報答長兄的愛，我從小矢志修道，希望他有天堂的位置，從小喜歡做一件事，就是祈禱！在內心深處產生最基礎的感恩之心；天主也給我善良的心、單純的心、不貪財的心。年少時，家裡過著非常簡樸的生活；我自己卻時常有慷慨的心，常常幫助需要的人。我時常對別人說：我是一個幸福的、自由的人；我畢生在祈禱；我相信、也體會到：只有經歷風雨，才能見到彩虹！



銘謝啟示

感謝譚陳秀瓊
捐贈葡萄藤
\$100

感謝劉冰琦
捐贈葡萄藤
\$100

感謝楊漪婷
捐贈葡萄藤
\$120

2016年丙年常年期

第23主日講道證詞

◆周 道執事

今天我們都見證了教會歷史上嶄新的一頁；為什麼呢？因為我們敬愛的德蕾莎姆姆就在今天被聖教會宣聖成為教會的聖人。所以我們在天上又多了一位聖人，可以幫我們代禱。聖德蕾莎姆姆，請為我們祈禱！

提起聖德蕾莎姆姆，她是在 1910 年 8 月 26 日出生於阿爾巴尼亞，1997 年 9 月 5 日她結束了塵世的生活。她是家裏最小的孩子，當她 8 歲的時候，她的父親就去世了。在她 18 歲的時候，她離開家，加入了洛雷托修女會。她的名字中間有一個字號叫 Gonxha，是“小花”的意思。原本她要用小德蘭作她入會的聖名，因為同會裏有另外一位姊妹已經用了這個名字，所以她以大德蘭作她的名號。她在 1929 年抵達印度，1937 年 5 月 14 日她發了大願。後來她經歷了“召叫中的召叫”的考驗，創立「仁愛傳教修女會」。現在她們有超過 4500 名姐妹分佈在 133 個國家當中；分別創立了艾滋病、麻瘋病、和肺結核病人收容中心；她們也成立了慈善免費食堂、藥房、和流動診所；另外她們也從事兒童及家庭的輔導方案，設立孤兒院和學校。仁愛傳教修女會的成員都必須遵守貞潔、神貧、和服從的誓願，她們還發了一般修會沒有的第四願，那就是“全心全意、白白地，為窮人當中最窮的人服務”。

德蕾莎姆姆在 1928 年離開她家鄉，先到愛爾蘭，然後再

到印度。從此以後，她再也沒有回過她的家鄉！這類的故事，我們都很熟悉。在我們過去教會的歷史上，有太多的主教、神父、修女、修士和傳教士，他們揮手告別了他們的故土，揹起自己的十字架，跟隨耶穌：他們有的老死；有的病死；有的被殺死在異鄉的土地上，從來沒有任何的遺憾！他們也都是他們身生父母的兒子和女兒，這一點我們是可以肯定的。我們甚至可以理解：他們當中的每一個人，在他們心中的某個角落，一定保留著一片屬於他們自己心愛家人的地方；特別是他們的父親和母親。1966年德蕾莎姆姆離家已經38年了！那一年，她有機會到羅馬訪問。此行，她很希望能讓她的媽媽到羅馬與她見面；然而，阿爾巴尼亞政府卻拒絕讓她媽媽出境！我們敬愛的德蕾莎姆姆，她能照顧好這麼多受苦與折磨的人，但是她卻不能減輕她和母親不能見面的痛苦。後來沒過多少年，她的母親在“沒有跟她說過任何最後的遺言”的情況下，就離開了這個世界！德蕾莎姆姆終其一生，從18歲以後再也沒有見過她的媽媽。

她的精神與典範，跟今天福音所要表達的真正意義完全的符合。

今天的經文正好給我們一個很好的讀經訓練。要是我們祇停留在字面上，像是惱恨啦、反對啦、分裂啦，這本聖經是讀不下去的。我們必須要明白當時的環境、故事的背景、寫作人的特質、還有它所想要表達的真正涵意，才會體會到讀經的樂趣；和它帶給我們生活與心靈上的改變。路加福音有一個特點——它有系統性的整理：把耶穌的傳教事蹟，從加里肋亞開始；一路經過撒瑪黎雅；最後到達耶路薩冷；受難、死亡、復活、升天。路加福音還有另外一個特點——就是他很擅長用“對比”的手法描述。譬如：「最後的要變成最

先的」；「放棄了才會有所得」；另外，像是「應愛你們的仇人」：這是“愛”與“仇”的對比；「善待惱恨你們的人」：“善待”與“惱恨”的對比；「應祝福詛咒你們的人」：“祝福”與“詛咒”的對比等等。今天福音裏頭，耶穌為什麼會說出聽起來令人反感的話，像是“惱怒父母家人…”的這番話？是因為他在往耶路撒冷的路上，有許多群眾與他一起同行，耶穌很清楚知道祂去耶路撒冷的目的和使命，問題是：這些群眾知不知道祂為什麼要去耶路撒冷呢？他們知不知道自己為什麼要跟隨祂呢？如果我們只從字面上去讀經；而不去了解整個事情的前因後果，我們就會很難了解：耶穌想要告訴我們些什麼？

今天的讀經二，保祿寫了一封親筆信給費肋孟。保祿說：「我現在打發他，回去你那裡，你收下他，他是我的心肝。」教乃息摩他不是一件貨品，或某個人的資產。保祿把他當作他的心肝，這是我們在這個世界上所能看到的真誠的愛；保祿如何地表達出自於內心的愛情！然而，在讀經一裏，我們得知：沒有人能想像天主的意願；除非天主從高天派遣祂的聖神，並且賜下智慧，我們才有可能學習天主所喜悅的事；並且藉著祂的智慧，獲得救援！所以藉著聖神，我們知道，“我們惱恨我們的家庭；捨棄一切所有；成為祂的門徒。”意味著：我們從家人、朋友、和自我的滿足當中跳脫出來，迎向一個更寬廣高深的愛與喜樂！所以惱恨你的家人，並不是意味著仇視你的家人；棄絕自己也不是要去否定自己、和否定人之所以為人的真體實相。這份更寬廣高深的愛與喜樂，是綿綿不絕、並能分施到需要的人的身上的！所以當我們愈愛天主的時候，我們會更愛我們的家人和所有身邊的人。為了他們的好處，我們將永遠無法停止的把這份愛分施出去！然而在分施當中，有些時候，我們也必須要棄絕

現有的成就與舒適的享樂！這是耶穌告訴我們的事實。相反的，要是我們愛我們的家人跟朋友，比愛天主還多的時候，我們的愛是有限的！很快的，我們就沒有能力，也愛不下去！這種現象是不是很奇特呢？

在結束今天講道之前，我要跟大家講一個聖維雅尼神父的故事：大家都認得堂區神父的主保聖人，聖維雅尼神父吧！聖維雅尼神父每年冬天，每天都要花上 12 到 14 小時的時間聽告解；夏天更長，每天至少要花 16 個小時聽告解。有一次有個朝聖團體到亞爾斯鎮，想要跟維雅尼神父見面，管理教堂的人告訴他們說：他還在聽告解；而且已經聽了 16 個鐘頭了；請他們明天再來。這批朝聖者那裏聽得下管理員的勸告，執意的要在那裏等候。隔了好一陣子，維雅尼神父終於離開告解亭，走上了祭台，大家夥全部都安靜下來，預備聽他講道理。神父坐了下來，那時他正犯氣喘病！大家看著他很吃力的呼吸著…，這樣子又過了好久，最後祇見他望著祭台上方的聖體龕，用力掙扎著他的呼吸，斷斷續續地祇說出了一句話：「天主，祢…那麼…好；可…是…沒…有人…愛…祢！」說完以後就嚎啕大哭起來，聖堂裏所有的人都陪著他一起哭。

我現在再邀請大家讀一遍：「不論誰，如果不背起自己的十字架，跟隨我，不能做我的門徒。」

「你們中不論是誰，如果不捨棄一切所有，不能做我的門徒。」

「如果誰來跟隨我，而不惱恨自己的父親、母親、妻子、兒女、兄弟、姊妹，甚至自己的性命，不能做我的門徒。」

大家現在的感受是什麼呢？

在我們重新思考這三個做耶穌門徒的條件的同時，我們知道：德蕾莎姆姆統統都做到了！德蕾莎姆姆捨棄自己的一切所有；遠離了自己的家鄉、甚至自己的媽媽；她背起自己的十字架，跟隨耶穌，成為祂的門徒！為我們而言，成為耶穌基督的門徒，我們也有我們的故事；讓我們很誠實的問問自己，我們有什麼樣的故事呢？



德勒撒修女生平簡介

◆鄒保祿神父

美國生活周刊最近出了一本“改變世界的一百位人物”在宗教方面選了十三位；又在天主教會中選了六位：即亞巴郎、耶穌基督、吳爾班二世教宗(Urban II 1033-1099)、聖女貞德(St. Joan of Arc 1412-1431)、聖德肋撒修女(1910-1997)和聖若望保祿二世教宗(1920-2005)。

生活周刊對德肋撒修女的評論是如此崇高，筆者認為衆人都會同意的。正如在其開端所說的：“在她的教會和大部份的世界，她施行仁愛的力量，使千千萬萬的人佩服…。因為她的一生，都在照顧那些不受歡迎的、不被人們愛護的、和不被人們照顧的貧窮者。”這真是她偉大的行為！今將其生平介紹如下：

****1910/8/27 依搦斯岡沙波札丘(Agnes Gonscha Bojaxhiu)誕生在史可比鎮(Skopie)，即在今日的馬其頓。父名尼可波札丘(Nikolle Bojaxhiu)，母名特拉納伯那(Drana Bernal)。是三個子女中最小的一位。

****1928/9/28 她發覺自己有入會聖召，便申請加入勞來多聖母修女會。它是一個在印度工作的愛爾蘭修女會。於是她到了都柏林；同年十二月一日，前往印度，開始她的初學生活。

****1931/5 經兩年初學後，發誓願。由於「聖女小德蘭」是傳教區的主保。她便取名為德肋撒。

****1931-37 德肋撒修女在加爾各達城的聖母高中學校教書；不久發了終身願。

****1946/9/10 當她從加爾各達城坐火車到達耶林 (Darjeeling) 城時，發現天主要她“和最貧苦的人們住在一起”的召叫。

****1948/8 雖捨不得離開原來的修會，但她相信天主會給她需要的能力；便先離開加爾各達三個月，以便學習護士的課程之後，回到加爾各達城，可以更有能力為貧窮人服務。

****1948/12 她得到創辦學校的許可，在一座公園裡開辦了第一座學校。她首先教導孩童們基本的衛生常識。孩子們都稱呼她為“德肋撒姆姆 (Mother Teresa)”。

****1949/3/19 第一位跟隨她的，是她的一個學生，要求加入她的傳教事業！

****1950/10/7 梵諦岡承認德肋撒修女所創立的“仁愛修女會”，起初只有十二個團員。她們發貞潔、神貧和服從三願，以及全心自由地為貧苦的人服務。

****1952 為垂死者開辦一所 Nirmal Hriday 之家。

****1953 仁愛修女會在加爾各達得到一所修女院，後來在同一條街為孤兒們租了一棟房屋。

****1960 仁愛修女會在印度已有二十棟座房屋。

****1965/2/1 仁愛修女會已有三百位修女；保祿六世教宗 (Paul VI 1963-78) 許可：此修會在印度之外發展。南美的委瑞內拉有它的第一座會院；從此，非洲、澳大利亞、意大利和英國都有她們的會院。保祿六世給德肋撒修女“梵諦岡

公民證”。

****1970 年代，德肋撒修女在美國得到“好撒瑪利亞獎”；在英國及比利時得到“Templeton award”；次年在紐約市成立了第一所會院。

****1979/10/17 德肋撒修女獲得諾貝爾和平獎。

****1980-85 仁愛修女會又在世界各地建蓋為娼妓、受虐者、醉酒者、和愛滋病者的病院。

****1986-89 仁愛修女會獲許可，在宗教不自由的國家建蓋會院，例如：在古巴、尼加拉瓜和蘇聯。

****1988 仁愛修女會在羅馬成立了一所收容無家可歸者的庇護所。

****1989 德肋撒修女因心臟有問題，醫生命她到醫院休養六個月。

****1990/4/16 因身體衰弱，德肋撒修女辭去仁愛修女會總會長之職務。

****1993 德肋撒修女因跌倒而折斷了幾根肋骨，送到醫院治療。

****1996 德肋撒修女再次到醫院檢查心臟；同年十月，美國柯林頓總統頒發給德肋撒修女“美國榮譽公民獎”。

****1997/3 尼爾瑪拉(Nirmala) 修女被選為德肋撒修女的繼承者。

****1997/6 德肋撒修女榮得美國國會的特獎 (Congressional Medal of Honor)。

****1997/9 德肋撒修女因心臟病發，在加爾各答之家與世長辭，享壽八十七歲。

****2003/10/19 聖若望保祿二世教宗，在羅馬聖伯多祿大殿的廣場，把德肋撒修女列為真福品。

****2016 方濟各教宗將她封為聖品。

結論：正如生活周刊所說的：“她生來就像一位聖女。”這句話的確是很正確的。

如果真有上帝你會損失什麼

◆鄒保祿神父

有一個無神論學者，宣講上帝的不存在的道理。他說：“上帝，假如你真的存在，請你顯現，我就相信你的存在！”過了幾分鐘，沒有動靜。他又說：“你們看見了：上帝根本不存在！”一位農婦說：“我是一個農婦，無法反駁你；只想請你回答我一個問題：我信奉上帝多年，十分快樂，且每日讀聖經；請問：“假如我死時，發現上帝不存在；聖經不可靠；這一輩子我失去了什麼？”這位無神論者說：“我想你一點也沒有損失。”

農婦又說：“謝謝你這樣好的回答！我又有一個問題：當你死的時候，若是你發現：果真有上帝的存在；聖經是千真萬確；耶穌是真天主；也有天堂和地獄的存在；我想請問你：你損失了什麼？”這位無神論者想了很久，無言以對！

信仰、生活、平衡

◆沙勿烈

我想借用十分鐘，談一談信仰給我生活所帶來的平衡。幾個關鍵字就是“信仰、生活、平衡”。「平衡的生活」，這個題目，首先讓我想到的是不平衡的生活；尤其是信仰前的不平衡生活。所以，我更要多作比較的是，我信仰之前的不平衡生活、和信仰之後的平衡生活，有什麼不同。

我就從「沒有信仰之前的不平衡生活」開始談：第一，就是沒有信仰的時候，我自己不清楚什麼是平衡的生活；什麼又是不平衡的生活：既然不知道，也無所謂平衡或者不平衡。第二就是：即使知道「平衡的生活」大概是什麼樣，也做不出來——缺乏足夠的自控能力。

自己不平衡的生活，主要體現在三方面，就是我與我自己的不平衡；我與他人的不平衡；還有我與物質的不平衡。

“自己與自己不平衡”，比如說，小時候我喜歡玩，討厭學習；長大之後，還是喜歡玩，不做正經事情。

“我與他人的不平衡”，主要體現在“自私自利；不為別人著想；自負自大。”

“我與物質的不平衡”，就是我對物質的佔有欲、貪欲、及濫用。

後來，人生有了一些歷練後，我就認識到學習、做正經事的重要性！因為人要自食其力，不能老是依靠父母；另外，我認識到，人不能太自私自利，自私招人討厭；自私的

人非常孤獨。在這裏我插一句話，人們一般認為死亡最可怕。其實絕對的孤獨比死亡還可怕！而且我們知道最孤獨的人，常常是一些職位最高的人，比如中國的皇帝們。

我在這裏隨便舉一個例子，明朝的第十一任皇帝，嘉靖。他十五歲就登基，聰明絕頂；但疑心病非常重，殺了不少大臣、直臣！所以每逢過年過節，嘉靖都讓人出去，自己一個人跪在他父母的靈位面前哭泣！為什麼？太孤獨了！所以，耶穌有一句話說，一個人賺了全世界，賠上了靈魂，又有什麼益處？聖保祿也說，一個人有了一切，但沒有愛，就什麼也沒了！

但話說回來，即使自己明白了平衡生活的一些要點，比如，玩少學多，其實歸根結底，還是長大了後，可以玩多學少，少受一些生活的苦；中國人有一句話，我們耳熟能詳，就是“少年不努力，老大徒傷悲”，老大為什麼徒傷悲？一般就是人老了、大了，還沒有榮華富貴。談到人不應該太自私，主要因為我們想別人喜歡；或者利用別人對我們的喜歡，比如水滸傳裏的宋江、三國演義裏的劉備。

這說到底也是自私、為自己謀權嗎？不想佔有太多物質呢，是因為我想佔有更多時間！另外，相對於遊手好閒，相反的例子就是：許多只學不玩的學習狂、埋頭骨幹的工作狂，生活沒享受多少就累死了！還有與自我主義相對立的就是無我主義：只為別人著想，有一種“我不下地獄，誰下地獄？”的大無畏精神！這兩種都不算平衡。

那後來，信仰又如何讓我有平衡的人生？信仰讓我看到的是我與自己的不平衡，歸根結底，是我生命中沒有天主：沒有一個在我之上的超越者；沒有這樣的超越者，人就

是自己的立法者！這其實是很可怕的，因為好人可以立好法；惡人可以立惡法！而即使是好人，也可能隨著自己的利益、貪婪、性情去行惡法！但這個在我之上的超越人，不是我們一般想像的暴君、獨裁者、我們是他的奴隸與機器人；相反地，天主是一位願意與我們共患難的父親、朋友！

信仰讓我與他人有了平衡。信仰教導我的是：人是目的，不是手段。這句話的意思是你能不能利用人，因為人是按照天主的形象創造的；但不利用人、不傷害人不夠：我們要像天主愛我們一樣地，去愛別人；正如我們要像天主愛我們一樣地愛自己！「耶穌在十字架上受死」就是「天主的愛」最赤裸裸的表達！他願意背負我們一切苦難，讓我們看到天主是如此謙卑、有憐憫！

信仰讓我與物質有了平衡。信仰告訴我的是：人不能成為物質的奴隸，因為人既是一個物，也是一個靈如同尚書中那句話，“惟天地萬物父母，惟人萬物之靈。”所以，人是靈與物的集合體。聖經也說，天主所造的，樣樣都是好的，我們要用感恩的心領受；還有「凡事我們都可行」，但不全有益；「凡事我都可行」，但我卻不受任何事物的管制！



治癒生命中的傷害與痛苦

—憂鬱

◆陸翔美及依納爵靈修小組

[來源]

觸動心靈的 70 個祈禱：和天主建立親密又真實關係的個人操練（光啓文化）

第五章--天主的仁慈與治癒(祈禱練習 23：治癒生命中的傷害與痛苦——憂鬱)。

[前言]

憂鬱症是身、心、靈、的病，我的分享不希望讀者簡化治療的複雜層面。除了祈禱，需要「心理輔導」治療；生活壓力調整和簡單化；接受“如果內分泌失調，就不可主觀的抗拒藥物”的原則；並主動與醫生互動，以便對藥物服用後的反應做調整；甚至有恆的運動習慣，都是關鍵！

[求恩]

我主耶穌，求祢賜給我不屈不撓與恆久忍耐的精神，使我不至於因為目前的憂鬱而崩潰，更讓我學習體會，唯有天主可以滿足我。

[求恩前瞻]

生命的枷鎖不能尤人；更不可怨天！只能時時捫心自問：我是否全力以赴的以身、心、靈，表達出對生命的感恩與善用？這是我唯一能仿效耶穌；與對「天主仁慈」回應的起點！阿們！

[治癒]

當身體心靈停擺；祈禱的肌肉也癱瘓，唯一能量來自每天回顧“天主在我生命中陪伴的腳印”，和家人朋友的支持。正如大德蘭禱文所說：「所有一切都會過去，唯有天主不改變。」2014年二月十七日晨禱時，覺察到多年讓人厭煩的憂鬱、和已經習以為常的低壓氣流，頓時已消失了！取而代之的是一股如清泉的平靜，灌入全身。我問自己：這可能嗎？我的憂鬱走了！哈肋路亞！

[回顧]

1. 五年生理的停擺罷工，是身、心、靈，在長期內外積壓下的求生本能。由年輕時開始，我的害怕和對天主的誤解，塑造了二個極端的自衛對應，一是期待人性的完美化；二是對天主的愛曲解。當對人和對己期待落空時，天主成為我尋求奇蹟的神燈！無怪乎活得累，信得也更累、更亂、更怕！

2. 在我10年做神操歷程中，重新認識天主，藉著默觀主耶穌的人性，我回顧省察自己和他人的關係，及人生的每一種經歷。不論是美好或破碎，都見證祂對不完美的接納。我開始觸摸到天主的仁慈；我開始看到「因罪惡產生的痛苦，也能被轉化成與祂同行的力量。」我開始略懂祂的奇蹟真諦；我慢慢了解祂以“愛與公義”而非“權威”來軟化人心。我開始減緩對人性不完美的排斥與憤怒，我的正負能量，也由對抗轉為平衡。我“做人的本分”也重新落實！

[感恩]

感謝主耶穌陪伴我，不至於因為歷經五年的憂鬱而崩

潰。感謝主助佑家人，不至於因我而影響家庭。

[小組回饋]

Shannon

感謝翔美分享她生命中的奇蹟！

我們每個人都在期待生命中的奇蹟；也都羨慕別人擁有的生命奇蹟！但即使拼命努力的追尋—汲汲營營，卻還是四處碰壁、原地打轉，始終等不到奇蹟的出現，於是開始怨天尤人，自怨自艾。

開始學習神操之後，學習與天主建立關係，學習在生活中去體驗天主；開放自己；讓「天主的慈愛」修補、洗滌我曾經受傷染塵的心靈，我感受到從未有過的平安！好像失去方向到處亂竄的行星，找回運行的軌道！隨之而來，身邊的一切人事物也順序歸位了！我才了解到，平凡生活中的那份和諧與平衡，就是我一直想去追尋的奇蹟！

曉茗

我過去以為生命中的挑戰和失望，只是我所獨有的；對生命中苦難的普遍性認識不足。在聖經中有一句話：“我們在世上有苦難；耶穌來，帶給我們世界不能給的平安！”“出世的平安，只有在天主裏面才能得到！”這是在剛信主時有過的深切體會。

縱觀自己神操訓練和實踐，幾年來雖然抓着天主、亦步亦行走人生的路；但根深蒂固的“人定勝天”的價值觀，還沒有在靈魂深處徹底被粉碎，天主只是我的幫助者；還沒有成為我的掌管者。

去年以來身體開始出現狀況，我開始數算自己的時日。人，生為大自然的一員，今天走或明天走，也許是再平常不過的事了！但面對自己時，我願意接受嗎？如果死亡是確實的；而且是不遠的事，那麼所有的勞苦、憂慮、名利、爭執都是追風！都是虛空！面對天主不斷的破碎我，我越來越懂得靠我自己什麼也不能做！我只有徹底放下自己；尋求主的旨意；數算來自天主的恩典度日。如果生命中還有什麼真正有意義和有價值的事，那就是進入天主的國、獲得祂的救恩、承行祂的旨意、過祂要我國的日子、做祂要我做的事！

謝謝祢，主！祢把我徹底的破碎，好能進入祢的國，與祢同行！

麗達

在聖神中，在宏秀專業的引領下，參與神操小組十四年，有幸見證了組員們在主愛中彼此陪伴、彼此傾聽、彼此接納、互相鼓勵。一次又一次交心的組員分享，多少的歡笑、多少的淚水！又有多少次，宏秀巧心安排的避靜；及設計不同的靈修活動！「萬事互相效力，讓屬神的人得益處」，彷彿主的手緊緊牽著每一位渴望與祂親近的兒女，在人生路途上，向著祂的光，一步一腳印的往前走！曾經有一段時間，翔美是神操小組裡，我的分享的夥伴；所以我也了解：她在生活、家庭、工作上的掙扎；但是，她總是很認真：在一次又一次的黑暗中，鍥而不捨，藉著神操小組之實際練習，她不斷把信仰生活化、深化、內化；也適時調理身心靈及定期看專業醫師，而慢慢地邁向治癒之旅。其實，那時，我也歷經生命中的各種劇變，及工作中之各種挑戰；然而，也沒有影響她成為我的最忠誠聆聽者之一。

在一次年終神操小組的慶祝聚餐中，宏秀又帶領組員以非常生動的方式各自畫出並寫下最喜歡的聖言。活動中，驚喜地看到她的畫，彷彿在述說：“主的光及愛，衝破她內心的黑暗，有如一道天邊彩虹。”身為組員，見證到這一刻，深深感動！似乎走過幽谷的人，更有一顆憐恤溫柔的心；歷經生命試鍊的人，才能體驗到，信德就是：“即使在生活中不斷跌倒，唯有靠主恩典，全心依賴；不氣餒、不斷地站起來！”真是為妳喜樂、為妳感恩；也謝謝妳在當我分享夥伴時，專注的、愛的聆聽。更謝謝宏秀每一次慷慨付出，她用她那份專業的認真精神，充滿創意的帶領我們學習神操靈修；更感恩天主聖神，十四年來，引領這平信徒的神操小組，逐漸成長結實，見證主的光榮！

淑貞

對翔美的神操經驗，深有同感！這也是我們人成長的過程：學習如何更信靠天主與過著“真誠祈禱的生活。”每一次的醒悟，也使我们更進一步的接近祂。當我最近再翻開聖經創世記的第一章，重新回顧天主聖三創造天地萬物時，主預備了我們所需的一切！在第六日照祂們的形象造人時，達到最高峰：祂在人的鼻孔裏吹了一口氣，使他成為有靈的活人！這也告訴了我們：神的靈在我們心裏，我們才會成為活人！忙、忙、忙！心亡就是忙！當我們的心，無法與天主有交通；世上的事讓我們忘記了天主；都是造成我們遠離天主的因素。我們共勉之，讓我們每天一早醒來的第一個念頭，先讚美天主！我們還活著，有一口氣！！阿肋路亞！！

Clare

哇！翔美能如此清楚知道何時天主治癒她，真替她高

興！宏秀要我們做“觸動心靈的七十個祈禱”。翔美已認真按進度做至第五章「療癒」，且寫出此感人的心聲；我連第一章都沒能做完！第一章：“面對自己和我的天主”。練習一，第一題要我們“真實面對天主，祈禱時面對自己，把掛心之事一一列出，並說明祈禱時感受到什麼？平安？感恩？傷痛？氣餒？憂慮？孤單寂寞？並停留在這些感受上。”以上只是第一章練習一之中的一題；第一章總共有六個練習，裏面做答之多，可想而知！翔美是認真找天主的，才能那麼勇於面對自己的內心深處；與天主做如此深的連接；進而完成每一章的功課。翔美！我為妳感到驕傲！

袁姊

翔美姊妹分享她的憂鬱症，在天主的長期陪伴；及家人的支持下，於2014年2月17號那天的清晨消失了，這是多大的喜悅與歡樂！她能那麼明顯的察覺與經驗到自己身心靈的變化，以及心靈的復甦：猶如一股清泉的平靜，灌入她的全身。天主給她如此明確的經驗是何等的美妙啊！由於她體會到她的不完美已完全的被天主接納，而打破了她對人性的自衛方式——「要求人性完美化」的束縛；同時也治療了她對“天主的愛”的誤判及扭曲。

在她10年的神操歷程中，使她重新認識天主，開始觸摸到天主的仁慈；讓她看到自己的軟弱，因罪惡而產生的痛苦，也已被轉化成與主耶穌同行的力量；她了解到天主不是以“權威”，而是以“愛與公義”來感化人心；她的正、負能量，也由對抗轉為平衡；使她在日常生活中，“做人的本分”，也重新落實。

感謝天主，時刻在她的生命中陪伴她、引領她；並使她

能領悟到我們不要怨天尤人；而要對生命感恩與善用；用全力以赴的態度來回應天主的仁慈。天主是光，是活人的天主！我也祈求主耶穌，在我生命中，以祂的仁慈光照我、寬恕我、帶領我。我是祂的追隨者；祂是我們罪人的救主與希望。懇求主賜予我恩寵，去敬畏及愛慕祢；並懷著一顆真誠懺悔的心，以獲得祢赦免我一切的罪過。阿們。

宏秀

看到翔美的心靈成長與跨越，我除了讚美天主的仁慈與光明，更肯定依納爵日常生活神操能有效地幫助人：加深與天主的關係；並把信仰與生命的需要整合在一起。就如神操精神，“在萬事萬物中找到天主，並與祂合一。”多麼接地氣的信仰！多麼美的信仰！信仰是與生活的天主相遇，並體驗基督在我內生活；我活在祂的供應、保護與指引中。我們在走到天命之年後，能坦然接受自己“一無所有、一無所是、一無所能；一切來自祂！”我們就能欣然地靠恩寵渡餘生，這是多麼幸福的人生！辛苦多年，終於找到活在祂內的自由與平安！這也是神操靈修能幫助我們在“分辨神類”中被主的愛所釋放，而找到內在自由與平安！翔美的神操經驗具體映証了我的體驗！

組員們的回應也讓我感謝與安慰，我見證小組成員持續靈修與信仰成長；也目睹天主如何在她們身上工作；更重要的是自己在主內及在堂區內，有靈修上可以互相扶持的同路人，真是天主對我的祝福！



包容、堅持、與默默付出

◆鄭懿興

很意外與欣喜地看到克約兄在葡萄藤八月號，因參加「葡萄藤走過 30 個年頭的慶功宴」有所感動所寫的文章。這也突然讓我驚覺到，自己竟然已經參與葡萄藤的自願服務工作 17 年。我這輩子不曾持續做過任何事如此長久，對於這突然發現的事實，也覺得沾沾自喜。然而仔細想來，這其實好像並不是因為我個人對於做這件事有特別的恆心和毅力，而是時光飛逝，不知不覺竟已過了 17 年。克約兄的文章回顧葡萄藤的開始至今，也讓我有了回顧的心情，想和大家分享葡萄藤的成長，在過去 17 年中，我所看到和體驗到的許多人的包容、堅持、與默默付出。這小小的感動，也許才是真正讓我這樣不算有耐心的人，會持續待在葡萄藤做志工，且忘了時間的主因。

葡萄藤的開始，在克約兄的文章中已有描述。我 1995 年來到教堂，因為一直是業餘音樂人，而非業餘文人。一開始其實並沒有注意到這刊物的存在（真不好意思）。但因為和我一同唱歌的好友慧敏，當時是葡萄藤的志工，幫忙編輯和剪貼排版（當時是手工排版，連每一頁的 page number 都要打字、剪好，貼在每一頁底下）。我有時在她家會看到剪刀、漿糊、和亂七八糟的紙片，才知道教堂還有這樣的刊物。慧敏有完美主義傾向，每次出刊，都要花很多時間加花樣，剪貼得非常整齊。這樣默默的做了近四年，直到她的大兒子出生，沒有時間了，才放棄這自願服務工作。而她像其他葡萄藤的志工一樣，也會幫忙邀稿。我常和她一起唱歌、打球，自然就成為她邀稿的對象。所以我在 1999 年二月改版前，也

寫了大概一兩篇小作，以表達對好友的支持。但我和葡萄藤的關係，也僅止於此。

一個自願服務的團體能維持 30 年，不太可能沒有經歷過一些風雨的。1998 年底，葡萄藤大部分的成員突然離開，刊物面臨結束的危機。當時仍在葡萄藤服務的楊治財姊妹，急忙遊說了許多完全沒有任何文書編輯工作經驗的人來幫忙，而我是其中之一。主要的原因是，楊組長苦口婆心地說了許多次邀我參加，每次在教堂見到我都要說這件事。她又說，她也邀請了其他許多完全沒有任何編輯經驗的人，大家可以一起學習。但每個人都告訴她“沒經驗”就不來幫忙，而她實在不願意見到葡萄藤就此結束。她感覺她是「熱心貼在冷屁股」。我實在不喜歡自己被人形容是「冷屁股」，所以就加入葡萄藤，算是支持這位熱心教友的使命。當時臨時被抓來的還有李貞元姊妹、陳暉姊妹、許德箴姊妹、和蕭啟照弟兄。我們開了許多次會，討論決定將葡萄藤改版成現在裝訂本的樣子。並記取經驗，訂定了「宗旨、內容、及投稿方式」（登在每期的封底）。後來又有毛文群姊妹的加入，貞元的女兒張玫琪也奉母命幫忙設計了幾期葡萄藤的封面。葡萄藤又活了下來，真的要謝謝楊治財姊妹的堅持，和她那不可解釋的使命感。

葡萄藤的確是在這 30 年中慢慢成長茁壯了。一路上大家互相幫忙各部分的工作。有時晚出刊，有時刊出後發現有錯誤，大家都互相包容，從經驗中學習。有新的人加入，也有一些人離開，然而薪火不斷（嘉玲姊妹和治財姊妹大概是服務最久的成員，有待查證）。感謝主！也感謝所有曾投稿給我們，願意和大家分享他們生活、靈修經驗的朋友們。如果沒有人投稿，我們也難為無米之炊。也要謝謝所有教友持續

◆

的支持及鼓勵。我當然相信這篇文章仍有漏掉許多曾默默付出、支持葡萄藤至今的弟兄姊妹們。我感謝能有這樣的緣分，和大家一起為這個刊物的目標，付出心力。而在這個當口，我竟也莫名其妙地相信，葡萄藤是不會結束的！因為這個人小團體中有包容、堅持、與默默付出。這三樣元素會滋養著葡萄藤，支持它繼續成長，迎向不可知的未來。



慶賀“葡萄藤雙月刊”走過 30 個年頭！現役主編群、義工，與本堂林神父(中)合影留念。





發芳姐(右)與啟煦兄(左)，展示他們手裡“改版前後”葡萄藤雙月刊”的歷史檔案。



大傳組像一個大家庭，溫馨且有志一同，組員攜家帶眷，與大家長林神父來一張合家歡大合照。

在布達佩斯緬懷古匈奴英雄

◆甘智岡

布達佩斯的英雄廣場是紀念匈牙利建國一千年，彫刻有在 9 世紀創建匈牙利的 7 個部落領袖、以及匈牙利其他歷史名人的雕像。紀念碑開始興建於 1896 年，完成於 1929 年。

馳騁在多瑙河兩岸的英雄好漢是誰？他們是叱咤風雲於歐洲大陸，使西羅馬帝國瓦解、東羅馬帝國屈膝的匈奴王阿提拉的後代。

說起匈奴我們太熟悉了！他們在戰國時期崛起大漠以北，來去飄忽在邊境打家劫舍，害得我們漢民族必須修築長城，每年要用糧米財帛加上和番的公主，才能苟延殘喘換取一點和平。公元前一三三年，雄才大略的漢武帝開始全力反擊匈奴！他花了四十年時間，使強大的匈奴一分為二：屈服於漢的南匈奴、不支西遁的北匈奴。到了東漢年間，大將軍竇憲在公元八九年徹底擊潰北匈奴主力，匈奴單于突圍向西遁去。三百年之後四世紀時，匈奴人終於侵入黑海北岸，引起推骨牌式的民族大遷移。原住在黑海北岸的西哥德部落，向西侵入多瑙河上游。原住在多瑙河上游的汪達爾部落，向西侵入羅馬帝國。羅馬帝國對這些排山倒海而來的野蠻民族，無法抵禦，而終於淪亡。

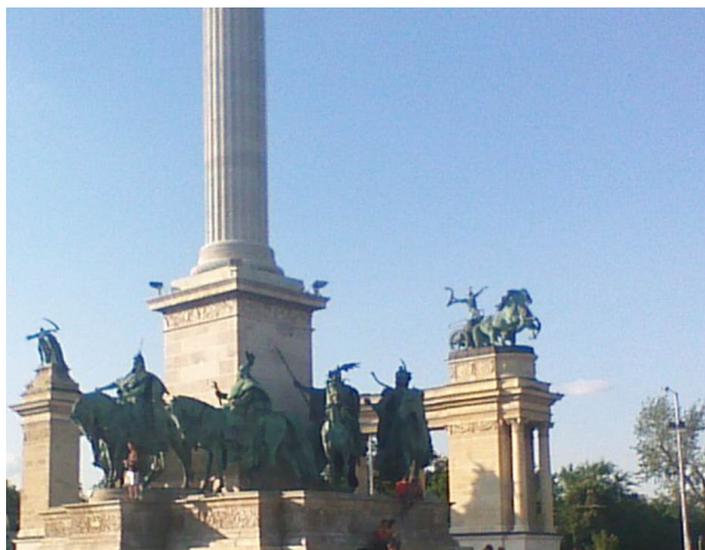
我們沒有確切的記載，說阿提拉就是當年西遁北匈奴的後代。但是根據阿提拉和東羅馬人的交往中的一些史料：阿提拉有亞洲人的面孔，也就是說經過了三百多年在中亞草原生存下來，這個匈奴民族相當程度上保持東方人體質特徵。

由於多年征戰所涉及的地域極其廣闊，匈奴人的部落裏，人種成份很複雜：匈奴語、哥特語、和拉丁語，或者是這些語言的混合，在這裏都能通行。

到 445 年時，匈奴帝國的勢力達到鼎盛，其疆域大致東起裏海；西至波羅的海和萊茵河。東西羅馬均被迫向其納貢，以求免遭蹂躪。阿提拉沒有統一整個歐洲，而在攻伐西羅馬無功而返，在自己的婚禮上暴斃！這位卓然超群的匈奴王的突然死亡，所造成的巨大的權力真空，令他的許多兒子和黨羽很不習慣，他們陷入了內訌和爭奪！

於是來到九世紀，經過幾百年的混戰和種族混和，這七位匈奴後裔的部落領袖建立了匈牙利帝國。這個帝國雄立於中歐，抵擋過奧圖曼土耳其的入侵，又和奧地利成為聯合奧匈帝國，曾是第一次世界大戰前的強權。

當導遊樊浩先生告訴我們，匈牙利有古老的民歌和甘肅



布達佩斯英雄廣場的七位部落領袖

裕固人的民歌極為相似，基本上匈牙利人可以唱上半段，裕固人可以接下去唱下半段。引發我極大的遐想，看

著這七個騎士雕像，能不能捕捉到冒頓單于、軍臣單于人風采？



匈奴人的後裔？



冒頓，軍臣單于的後代？

聖心堂圖書館藏書推薦一 做對選擇，讓生活變輕盈

(The Best Yes by Lysa
TerKeurst)/啟示出版

在選擇時，以神的指引超越 人的有限與軟弱

◆張宏秀

人生最大的課題就是選擇！即使拒絕選擇，也是一種選擇：是不選擇的選擇；有時當外在沒有選擇時，內心是否接受現況，也是一種選擇。我常在觀察個案時反思：成長過程如何幫助我們學習選擇？如何提供練習選擇的機會？

我發現：選擇能力的成長，似乎是看各人的造化；在選擇中感到迷惑時，也只能各顯看家本領了！我認為，專業心理諮詢工作者的挑戰，就在於協助個案創造更多的選擇機會；而非卡在缺乏選擇的人生！如果做選擇是人生的挑戰，我們需要一本做選擇的教戰手冊，而本書正好能滿足我們的需要！

書中作者認為選擇並非是遊走於「好」與「不好」之間

的決定；選擇是要符合自己的角色責任。因為選擇幫助我們活出真正的自己，於是我們不只用人性的智商；選擇必須奠基於靈性智慧，即在選擇中落實神的旨意。如此要練習在小的決定上也尋求神的指引是極重要的！因為祂是我最好的朋友，每個選擇都和祂一起做、一起商量；當做重大的決定時，必然篤定地在與神連結的狀態下，做出最佳的選擇！

我們的各種選擇，影響時間的使用；及行程安排；以及分享神的恩賜的方式！選擇的結果是為了取悅他人；或是忠實於自己的使命及恩賜（即取悅神），這也影響了我們的靈魂健康！好的選擇讓生活簡單化而非複雜化，因為好的選擇擁有靈性單純的本質。想要成為好的決策者，就是在選擇的過程中將知識、洞見（insight）與分辨（discernment）加以整合。具體的做法是「默思聖言」，用聖言引導生活，並在選擇時聆聽神的指引。

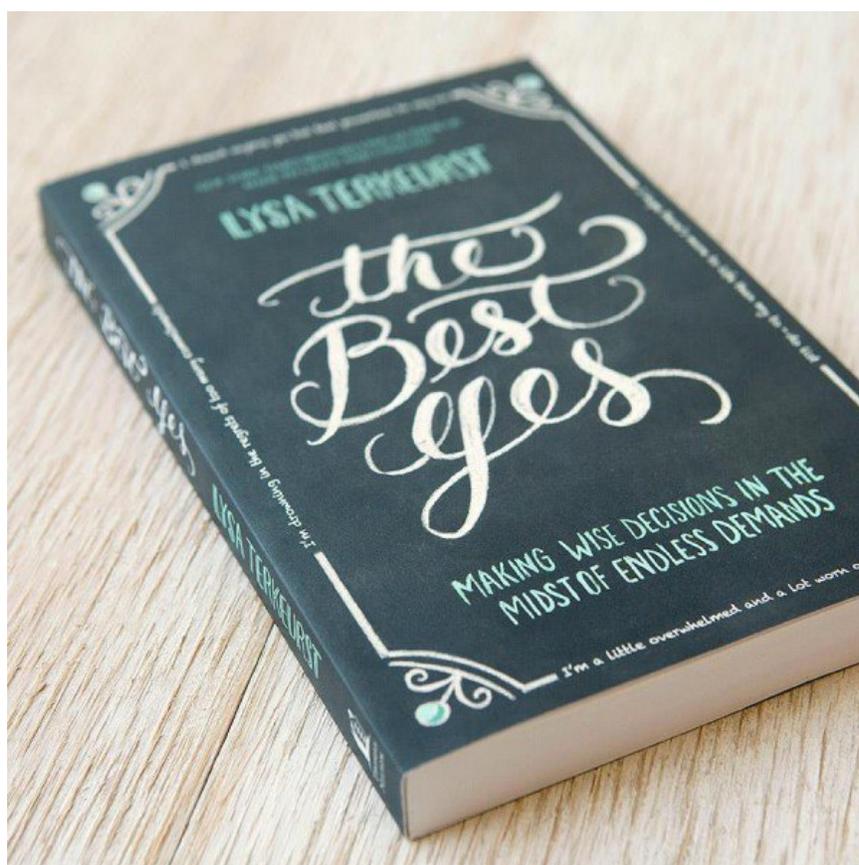
有時候會因為困難下決定而猶豫不決，這是來自過去的負面經驗所帶來的恐懼！這時，要能敏銳地覺察自己是被恐懼網綁，因而失去選擇的自由！只有努力在祈禱中對神的力量開放，才能得到跨越與釋放恐懼的能力！此外，作者認為如果在實質上、情緒上、財務上或靈性上的資源不足，以支持選擇的結果時，我們可以勇敢地對某些選擇說「不」，避免賠了夫人又折兵。

本書作者用極大的篇幅，闡釋分辨的五個原則；做選擇的四個核心技巧；以及面對選擇應有的五種態度。這是本書最精彩又實用的部分；也是作者從她的生命經驗中所歸納出的心得，非常值得借鏡。

我非常認同作者在書中多次的提醒，選擇的能力是在生

活細節中操練出來的經驗；在選擇中不忘尋求神的指引，以超越人在抉擇上的軟弱與限度。我相信生命就是選擇的歷程；以及大小選擇所累積出來的結果！

我們能不在選擇上不斷地成長、成熟嗎？



紐倫堡大審—— 緬懷二次世界大戰作出貢 獻的那一代

◆甘智岡

我是在 1943 年出生於重慶，二次大戰對我個人來說，沒有什麼記憶；但是對父祖輩在抗戰時期經歷的艱苦和犧牲，我有很深的感受；對他們有著無限的崇敬！

來到紐倫堡(在慕尼黑北方 170 公里)，自然想一睹這個終結納粹主義、讓德國恢復自由和良知本性的、神聖的審判



法庭。尤其是，和德國同為軸心國的日本，至今仍不知悔改，讓我更想一究這段歷史。

On 20 November, 1945, the trial of 21 leading representatives of the Nazi regime began here in this building. In Court Room 600, which had been specially refurbished, the defendants had to answer for their crimes against peace and humanity before an international court. Twelve further trials were held here before US military tribunals between 1946 and 1949.

The permanent exhibition of the Memorium Nuremberg Trials provides information about the history leading up to the trials, their course and their repercussions. It explains the roles the defendants played in the National Socialist power structure and gives a vivid impression of the trials by means of historical sound and film documents. Court Room 600 became world-famous because of the importance of the trials for the development of modern international criminal law. The "Nuremberg Principles" which were a result of the International Tribunal formed the basis for the International Criminal Court in The Hague.

由於時間關係，(我們來到審判庭的舊址已是黃昏時刻)，已無緣參觀法庭。看到這塊刻石碑文，我記憶裡立即回想起，幾十年前看過的紐倫堡大審的電影。

當二次世界大戰結束後，在佔領區，聯軍本可以師法自古以來戰勝者的作為，來報復戰敗的德國和人民！如何處理罪孽深重的納粹份子，在同盟國內部引起激烈爭論，有人主張活埋；有人主張不經審判就處決；最後，主張進行「公開、公平、公正審判」的觀點，獲得了勝利！盟軍採納了美國大法官傑克遜的主張，通過建立國際軍事法庭，讓戰犯服罪；歷史上第一個國際法庭也隨之誕生，在世界上首創的跨國法庭，以法律對戰爭的密謀者、組織者、執行者，給予公開、公正的審判；而非私下用刑。這是絕對重要的，是德國人民思想的轉捩點；並且得以讓全民與過去納粹劃清界線，德國人從此結束了黑暗期！

這個法庭的作用，對戰後德國的復興、和歐洲的和平，貢獻很大；但為什麼選擇在紐倫堡？原來在 1935 年，正是在紐倫堡，希特勒宣布了他臭名昭著的《種族法》！這部法律剝奪了德國猶太裔的公民權，使他們淪為希特勒第三帝國的蟻虻，猶太人被「有系統地殺戮」的大門就此敞開！紐倫堡還是希特勒國家社會黨(納粹黨)走向興盛的地方：從 1933 年到 1938 年，納粹黨在這裏舉行大規模的閱兵和遊行，最多的時候糾集了 5 萬人參與。

在「納粹黨的老巢」清算納粹暴行，是再恰當不過的了；況且，在滿目瘡痍的戰後，紐倫堡還倖存了一座法院，就坐落在城市的邊緣，是德國僅存的法律設施之一。

70 年前在這座法院的 600 號法庭，展開了長達三年的紐

倫堡大審：第一批 23 名，被同盟國認定為“主要戰爭犯”中的 21 人，被推上了歷史的審判臺，其中包括前納粹元帥赫爾曼戈林、希特勒副手魯道夫赫斯、希特勒的秘書馬丁波曼及納粹外長裏賓特洛甫。經過 218 天的審判，最終有 18 個納粹分子被判以“戰爭罪”和“反人類罪”，其中 11 人被判處死刑；其他 7 人被判刑入獄；三人無罪釋放。

其後有十二輪的審判，起訴的對象是：為第三帝國提供戰爭資源的人，如工業家、軍事人員、司法人員、集中營看守、以及一群比較不出名的戰犯。在十二輪的審判中有超過 5000 人被控有罪成立；並有 800 餘人被判死刑。

我對紐倫堡的全部印象，來自電影紐倫堡大審。這部影片描述「十二輪的審判」中的「審訊德國司法部人員」，(包括部長楊寧等人)，列舉司法部門違背司法正義原則，屈從國家社會主義的教條，對智弱者判處“生育剝奪”；對“政治歧異人士”判以勞改；對猶太民眾羅織罪名予以滅族殺害；並提出震憾全球的“德國集中營，以毒氣殺害數百萬猶太人！”來起訴德國司法部的法官及官員。

這部電影集當代大明星於一堂，老牌明星，演法官的史賓賽崔賽、演楊寧的畢蘭卡斯特、演「智弱者因“優生法”被迫作結紮手術」的蒙哥馬利·克利夫特、演「因和猶太人發生曖昧關係，而受納粹陷害的弱女子」的茱蒂·嘉蘭、和演滔滔雄辯的律師的麥克米蘭雪爾。新出道的奧地利明星麥克米蘭雪爾，因此片得到了奧斯卡金像獎。全片著力在揚棄國家暴力，無論國家在昌盛、或面臨危難時，都不可濫用司法塗炭生靈；司法人員不可以「國家社會進步」或「避免危難」來做擋箭牌！這部電影忠實反映那個時代的脈動，執法人如何公正地對戰犯判刑；但戰後美蘇冷戰又如何影響執行

判決——第一次柏林危機後，被判刑的戰犯得到提前假釋！

不管紐倫堡大審的結果是如何，它有助於德國的復興和歐洲的和平繁榮；反觀我們的近隣日本，至今仍有政客執迷不悔：參拜供奉「戰犯牌位」的靖國神社；否認南京大屠殺的罪行！

在紀念抗日戰爭勝利七十週年的當口，一遊紐倫堡法庭舊址；緬懷二次世界大戰的英烈、和千百萬犧牲的生靈，我衷心祈望永遠不要再發生這樣“絕滅人性”的大悲劇！



讀者來書

謝謝治財寄來的書函*，也謝謝萬大哥寫的文章。那天在大華超市碰到萬大哥時，閒聊中，還以為他看到和當年小兒年紀相仿的孫女，發出了一番感嘆。

三十多年，不是一個短暫的時間，有機會認識你們，並加入耶穌聖心堂，還要感謝當年萬大哥和瞻納姐。賈主教的來訪讓我們聚在了一起，在美國艱辛奮鬥的日子，靠著這個小小團體間互相的支持和多位神父的教誨，得以在異鄉茁壯和立足。

特別感謝朱蒙泉神父最初帶領的使徒培訓營，讓我感受到做為一個教友的使命；後來多次的自我成長、夫婦共融營的講座，更讓我瞭解到：上主在我們的生活中所扮演的角色。耶穌聖心堂的成長，讓我們滿懷感恩和欣喜；可惜的是沒能讓祂成為全美華人的福傳中心。相信天主自有祂的旨意。能在當初偏僻的市區，蓋上一座堂口，想來上主是要造福更廣大的信徒！

感謝讚美天主！

主佑平安！

Ellen** 8/3/2016

PS，我們的查經班已於五月份讀完了默示錄的最後一個章節；由於眼力漸漸不甚負荷，二十年的時間，略讀了兩遍的查經班，就此劃下句點。

(編註：*：“治財寄來的書”意指葡萄藤六月份雙月刊。
**：Ellen 席麗珍。)



六福旅行社
 U.S.A. GATEWAY TRAVEL
 600 Data Dr. Suite 101
 Plano, Tx 75075
 Tel: 972-960-2000
 1-800-878-2828



劉夢漣會計師事務所
Maria L Chen
 CPA · MBA
 501 Industrial Dr.#101
 Richardson, TX 75081
 (972)699-0986



周恕同牙醫診所
 Christie S. Lee D. D. S.
 General Dentistry
 1729 Analog Dr. , Richardson
 預約電話
 (972)437-0200
 www.christieledds.com



31 冰淇淋店
Baskin Robbins
 11700 Preston Rd. #670
 Dallas, TX 75230
 (S.E corner of Preston & Forest)
 Tel: (214)368-3311



TOKYO ONE
 Sushi and Grill
 WWW.TOKYO-ONE.COM
 4350 Belt Line Rd. , Addison, TX 75001
 Midway & Beltline SE Corner
 TEL: 972-386-8899 FAX:972-386-0666



FARMERS INSURANCE
 Acct. Manager: 姚立 Lee Yao
 5016 Tennyson Pkwy
 Plano, TX 75024
 Tel: 972-781-0808 Fax: 972-781-0202
 Cell: 972-754-3223
 lyao@farmerstexasagent.com



Ann Nguyen Insurance Agency Inc.
 Catholic Agent: Ann Nguyen
 .12655 N Central Expy, Ste. 310
 Dallas, TX 75243
 Tel : 214-692-0900
ann.nguyen.prft@statefarm.com
www.AgentAnn.com
 Auto Home Life Business Health




廣告刊登 廣告每欄\$20 一期
 請洽： 972-596-3040 楊治財

葡萄藤宗旨、內容及投稿方式：

宗旨：以福傳、靈修、教友生活分享為宗旨。

內容：包括個人信仰生活、讀書心得分享、家庭生活見證、祈禱、聖人（傳記）介紹、應時節慶緣由及意義、笑話分享。

投稿方式：

投稿可用筆名，但須具真實姓名及電話以便聯絡。

由於篇幅有限，投稿文章以三千字以內為原則。如不願被其他刊物轉載，請註明於稿後。

投稿可逕向編輯群之任一編輯投稿。

主編小啟：

葡萄藤為免費贈閱之教會刊物，歡迎並感謝您贊助印製費。來款支票請寄本堂地址，並註明葡萄藤之用。為減少不必要的浪費，若您地址遷移，也請告知。葡萄藤每期內容亦刊載於本堂網站，歡迎多多利用。

網址：<http://www.chinese-catholic.org>

指導神師：林育明神父

輪值主編：鄭懿興

編輯群：甘智岡、王念祖、朱嘉玲、張克約、陳美卿

網站設計及維護：楊漪婷 **校對：**萬建心、楊韓琦

打字：陳美卿、許德立、黃發芳

葡萄藤稿庫管理：黃發芳、楊漪婷 **新聞組：**楊治財

刊物分發：李娜、許璧玉 **送件/取件：**鄭美生/劉貞妮

輪值排版：徐偉 **排版群：**楊漪婷、蕭啟照

廣告刊登：楊治財(代) **郵寄分發：**周台榮



中華天主教耶穌聖心堂

Sacred Heart of Jesus Chinese Parish

4201 E. 14 St.

Plano , TX 75074

(972)516-8500